

# TILT & ROTATE



„DIE BESTE  
ENTSCHEIDUNG  
DIE ICH JEMALS  
GETROFFEN  
HABE.“

Seite 4

„ES GIBT DA SO  
ANBAUGERÄTE ...“

Seite 12

ENGCONS  
TILTROTATOREN-  
STEUERUNGSSYSTEM  
DC3 JETZT MIT  
CAT®-BAGGER  
KOMPATIBEL

Seite 16

# Weiterhin im Fokus: Investitionen in Innovationen und Partnerschaften für eine nachhaltige Zukunft

## Partnerschaft mit dem Team CE Dealer bei der Rallycross-WM

Die Rallycross-Weltmeisterschaft ist in vollem Gange – und engcon setzt sein Engagement für vollelektrische Fahrzeuge fort. Wie auch in der vorigen Saison ist engcon als Partner am Construction Equipment Dealer Team (CE Dealer Team) mit Rennfahrerin Klara Andersson und Rennfahrer Niclas Grönholm beteiligt. Die Saison begann am 1. und 2. Juni in Montalegre, Portugal, und befindet sich nun in der Endphase. Der siebte und achte Lauf finden im Oktober in Kapstadt, Südafrika, statt. Als Vorreiter bei der Nachhaltigkeit in der Baggerbranche sind wir bei engcon besonders glücklich darüber, dass wir auch beim Engagement um Nachhaltigkeit im Rallycross ganz vorne mit dabei sind.

## Gemeinsam in eine nachhaltige Zukunft mit den Tiltrotatorsystemen von engcon

Auf zukünftige Lösungen warten, um weniger abhängig von fossilen Brennstoffen zu werden? Das ist nicht unser Ding. Daher haben wir uns der Aufgabe verschrieben, unser Tiltrotatorsystem schon heute so sparsam wie möglich zu machen. Neben dem Kraftstoffverbrauch konnten wir beim Tiltrotatorsystem der dritten Generation auch den Energiebedarf zur Steuerung von Ausleger und Anbaugeräten senken. Zudem lässt sich der Bagger sanfter und leichter fahren. Damit Elektro- oder Hybridmaschinen eine Zukunft haben, dürfen wir keinerlei Abstriche bei der Gebrauchstauglichkeit machen – ganz im Gegenteil. Erfahren Sie mehr auf [engcon.com/gen3](http://engcon.com/gen3) und teilen Sie uns Ihr Interesse mit.

## Neue, verbesserte Maschinenkupplung für Bagger im Bereich von 12 bis 19 Tonnen

engcon arbeitet ständig an der Verbesserung seiner Produkte, wobei der Baggerfahrer immer im Mittelpunkt steht. Im Frühjahr haben wir eine neue, verbesserte Maschinenkupplung für Bagger im Bereich von 12 bis 19 Tonnen auf den Markt gebracht, die einen weiteren Schritt zur Verbesserung unserer Produkte für den Endkunden darstellt. Einer der Vorteile der neuen Anhängervorrichtung ist der schlauchlose EC-Ölblock, der eine längere Lebensdauer und eine einfachere Wartung, Instandhaltung und Nachrüstung ermöglicht. Lesen Sie mehr über die neue S60-Maschinenkupplung auf Seite 3.

## Offene Lösungen machen es den Endkunden einfacher

Im Mai haben wir einen weiteren Meilenstein erreicht: Der weltweit führende Baggerhersteller Caterpillar hat sich für unsere Strategie entschieden, offene Schnittstellen zu schaffen, über die der Endkunde alle Vorteile sowohl des Baggers als auch des Tiltrotators nutzen kann. Erfahren Sie mehr zu diesen Neuigkeiten auf Seite 16.

## Martin Engström

Produktmanager, engcon AB



Bleiben Sie  
**informiert**  
– folgen Sie  
uns in den  
sozialen Medien



**FACEBOOK**  
[engcongermany](#)



**YOUTUBE**  
[engconDotCom](#)



**X**  
[engcon\\_](#)



**INSTAGRAM**  
[engcon\\_germany](#)



**FLICKR**  
[engcon](#)

**engcon**<sup>®</sup>

## REDAKTION

**Editor:** Viktoria Winberg

**Autoren:** Viktoria Winberg, Peter Ernst,  
Moa Lundqvist

**Fotos:** Janne Ahola, Moa Lundqvist,  
Peter Ernst, Janus Ree, Magnus Wattman,  
Sten Strömgren

**Layout:** Moa Lundqvist

# engcons neuer verbesserte Schnellwechsler für Bagger in der Größe von 12-19 Tonnen jetzt auf dem Markt

engcon arbeitet ständig an der Innovation seiner Produkte, immer mit dem Fokus auf den Baggerfahrer. Als weiteren Schritt zur Verbesserung bringt engcon den neuen und innovativen Schnellwechsler S60 für Bagger in der Größe von 12-19 Tonnen auf den Markt.

Neben der Verstärkung des Schnellwechslers wird auch die Nachrüstung mit dem automatischen Schnellwechslersystem EC-Oil einfacher, da der neue S60 keine Schläuche mehr enthält und so das Risiko von Leckagen minimiert wird. Der Baggerfahrer wird zudem feststellen, dass der neue Schnellwechsler einen größeren Hydraulikfluss bietet.

„Dank unserer innovationsgetriebenen Arbeit mit dem Fokus auf den Baggerfahrer können sich unsere Kunden darauf verlassen, dass engcon immer den neuesten Stand der Technik liefert“, sagt Martin Engström, Produktmanager bei engcon. „Unser Paket soll als Komplettlösung das Premiumprodukt sein, das unsere Kunden jetzt und in Zukunft einsetzen wollen.“

#### Vorteile des neuen Schnellwechslers S60:

- ▶ Ohne Schlauch, was eine längere Lebensdauer und eine einfachere Wartung, Instandhaltung und Nachrüstung mit EC-Oil ermöglicht.
- ▶ Verstärkte Konstruktion sowohl seitlich als auch in Grabrichtung.
- ▶ Erhöhte Stabilität im Bereich der Befestigungspunkte an der Maschine, was zu einem angenehmeren Fahrgefühl beiträgt.
- ▶ Verbesserte und flexiblere Schlauchführung zwischen Bagger und Schnellwechsler.
- ▶ Geschraubter Hebehaken mit Hebeöse.



Mehr  
lesen



# „Die beste Entscheidung die ich jemals getroffen habe.“

Sebastian Berberisch, 35 Jahre, hat nach seiner Lehre und Meister zum Fahrzeuglackierer doch schnell gemerkt das dieser Job nichts für ihn ist.

„Ich habe immer ein Foto von mir vor Augen, als ich fünf Jahre alt bin. Auf einem Bagger.“ Und da ist er wieder hingekommen. Nach der Lehre zum Landschaftsbauer kam er direkt auf den Bagger. Ein Bekannter seines Vaters suchte für seine neu gegründete Firma in Heidelberg einen fähigen Maschinisten. Seinem Vater, von Beruf Förster, fiel nur einer ein der auch fähig ist. Sebastian.

„Wir haben den Betrieb damals quasi gemeinsam aufgebaut. Angefangen mit 7,5 to Baggern und zum Schluss bin ich 32 to Langstiel gefahren. Für die DB, Hessen Mobil. Wir haben Fällungen gemacht bis nach Rottweil, bis nach Koblenz sogar bis nach Bonn. Dann fuhr ich Sennebogen mit einem C350 Westtech Schneideaggregat. Ich bin einiges und viel gefahren.“ Immer auf Montage, viel unterwegs. Er wollte

es ruhiger angehen lassen. Das Angebot von Ernst Karolus kam genau zum richtigen Zeitpunkt. „Für mich war es natürlich eine Umstellung von einem 32-Tonner auf einen Himbeerpflücker von 8 Tonnen zu steigen“. Sebastian lacht. Aber es war die richtige Entscheidung. Bei seinem neuen Arbeitgeber stellt Sebastian die Maschinen die gekauft werden selbst zusammen. Diese Freiheit bekommt er so in keinem Betrieb.

„ **Ohne engcon will ich nie mehr arbeiten.**

SEBASTIAN BERBERISCH

Bei der Ernst Karolas GmbH ist er schnell in die Sparte Wegebau gekommen. Und er hat angefangen den Betrieb, im Hinblick auf die Technik, in die





richtige Richtung, in die Zukunft zu lenken. Für das Einsatzgebiet im Forst schlug er, um weg vom Kettenbagger zu kommen, der viel zu langsam ist, den Volvo EWR170e Kurzheck Mobilbagger mit Kipphydraulik und 600er Stellenreifen vor. „Es hat viel Überzeugungsarbeit gebraucht, aber der Chef war einverstanden.“

Der erste Schritt war getan. Zu dieser Zeit waren Tiltrotatoren anderer Hersteller an den Maschinen in der Firma verbaut. Doch für Sebastian war klar, dass er sich nur einen Hersteller anbauen würde: engcon. Auf seine Anfrage hin und einer sehr zufriedenstellenden Beratung durch das Team in Wertheim gemeinsam mit einem Berater von Volvo, fiel die Wahl auf einen vollhydraulischen EC219 im Sandwich. Das volle Paket. Auch ein weiterer Kettenbagger wurde bestellt und mit einem EC214 ausgestattet.

Anbaugeräte für beide Bagger: Löffelpakete, Rüttelplatte 3200er und 6000er, Universalgreifer, Stein- und Sortiergreifer. Den 19er Löffel teilen sich die beiden großen Bagger und die 3200er Rüttelplatte teilen sich die neuen kleinen Bagger. Es sind zwei Kubota bestellt und werden je mit EC206 und EC209,

vollhydraulisch, im Sandwich und mit Greifklammer ausgestattet. Natürlich mit Löffelpaket.

„Wenn, dann alles. Deswegen sind alle vier Maschinen mit DC2 und Mig-Joystick ausgestattet.“

„Wir sind im schweren Waldwegebau unterwegs. Der Volvo und der engcon laufen beide seit 2020, drei Jahre genau. Es sind über 3.000 h drauf. Der Tiltrotator ist in einem Top Zustand. Keinerlei Probleme. Ich glaube der engcon wird den Bagger überstehen. Der Bagger wird vorher getauscht. Den Bagger habe ich mit kurzem Stiel bestellt. Statt 2,5m nur 2m, weil der Tilt genauso viel wieder aufbaut wie der originale 2,5m Stiel an Länge hat.“

**„ Ich wüsste nicht, wie man noch besser arbeiten kann, als mit einem vollhydraulischen Schnellwechselsystem.“**

SEBASTIAN BERBERISCH

engcon ist unheimlich leicht. Wir haben an anderen 8 to Baggern Tilts angebaut, die schwerer sind als der EC219“, lacht Sebastian und schüttelt den Kopf. „Ohne engcon will ich nie mehr arbeiten. Wenn ich einen alten Bagger ohne Tiltrotator fahre, komme ich mir vor wie ein Anfänger. Das ist so umständlich ohne Tilt zu arbeiten. Arbeiten, die ich mit meinem Bagger in zwei Stunden mache, mache ich in vier Stunden mit den Baggern ohne engcon. Man muss dauernd überlegen wie man sich umstellen muss. Dann muss ich mit der Rüttelplatte von Hand arbeiten. Ich weiß gar nicht wie man so noch arbeiten kann.

Ich wüsste nicht, wie man noch besser arbeiten kann, als mit einem vollhydraulischen Schnellwechselsystem. Das Berufsbild ändert sich. Man muss sich mit der Technik auskennen, sie verstehen. Die Arbeitsweise ändert sich, ist filigraner, mehr Pflege der Maschinen, das ist ein ganz anderes arbeiten. In unserer Firma ist

jeder Angestellte wie ein Selbstständiger. Ich spreche mit den Kunden, bestelle Material, organisiere alles selbst. Ich habe Mitsprache bei der Wahl der Maschinen! Wir alle stellen uns unsere Maschinen so zusammen, dass wir effektiv arbeiten können. Die Kollegen, die die neuen Bagger bekommen, waren begeistert als sie gehört haben, dass sie engcon kriegen, obwohl sie schon seit 10 Jahren andere Tilts fahren.“

engcon: „Wie reagiert dein Chef nach den drei Jahren auf deinen Bagger mit dem engcon System?“

Sebastian: „Er hat gesagt, dass das die beste Entscheidung war, die er je getroffen hat.“

Und über das Alcantara Leder sprechen wir das nächste Mal.



A close-up photograph of a yellow and black hydraulic excavator arm. The arm is positioned diagonally across the frame, with the bucket at the top. The excavator is branded with 'engcon' and 'EC-Oil' in yellow text on black components. The background shows other excavators and a clear sky, suggesting an outdoor construction or exhibition site.

engcon®

## Volles EC-Oil, volle Flexibilität!

Mit EC-Oil können Sie hydraulische Werkzeuge mühelos in etwa zehn Sekunden wechseln, und das alles bequem von Ihrer Kabine aus. Verabschieden Sie sich von zeitraubenden manuellen Prozessen und genießen Sie den Komfort und die Effizienz des automatischen Schnellwechslersystems von engcon. Erleben Sie den Unterschied selbst – holen Sie sich noch heute Ihren!

Weitere Informationen finden Sie unter [engcon.com/ecoil](https://engcon.com/ecoil)

MOTORSPORT JOURNAL



ferratum

27  
68

CE DEALER TEAM

Parker

ELECTRIC

CTEK

engcon

COOPER  
TIRES

engcon





**Die Partnerschaft bei  
der Rallycross-WM  
ist ein Volltreffer ▶**



Die Rallycross-Weltmeisterschaft ist in vollem Gange – und engcon setzt sein Engagement als Partner für vollelektrische Fahrzeuge fort. Wie auch in der Saison 2022 ist engcon als Partner am Construction Equipment Dealer Team (CE Dealer Team) mit Rennfahrerin Klara Andersson und Rennfahrer Niclas Grönholm beteiligt.

Die aktuelle Saison begann am 1. und 2. Juni in Montalegre, Portugal, und geht nun in ihre Endphase. Der siebte und achte Lauf finden im Oktober in Kapstadt, Südafrika, statt. engcon ist Vorreiter beim Thema Nachhaltigkeit in der Baggerbranche und sieht diese Rallycross-WM als einen großen Schritt in Richtung Nachhaltigkeit im Motorsport. Deshalb steht dieses Engagement voll und ganz im Einklang mit engcons Vorstellungen und Plänen in Bezug auf die klimagerechte Neuorientierung in der Baggerbranche.

„Diese Partnerschaft ist ein Volltreffer für uns“, sagt denn auch Martin Engström, Produktmanager bei engcon. „Unsere Nachhaltigkeitsziele für die Baggerbranche sind ein ideales Match mit der neuen

elektrifizierten WM-Serie und der Entscheidung, voll und ganz auf E-Autos zu setzen. Wir gehen eindeutig in die gleiche Richtung.“

So liege bei der neuen Generation von engcons Tiltrotatoren ein wesentlicher Schwerpunkt auf Energieeinsparungen. „Unsere innovativen Lösungen machen uns weniger abhängig von fossilen Brennstoffen, sie optimieren den Energieverbrauch unserer Bagger und sorgen für noch angenehmeres Arbeiten“, so Martin Engström weiter.

Aki Järvinen, der für Schweden zuständige Geschäftsführer von engcon, äußert sich ebenfalls sehr positiv über die Zusammenarbeit mit dem CE

Dealer Team. „Wir freuen uns sehr, Partner einer so spannenden Nachhaltigkeitsinitiative zu sein. Dieses Engagement ist nicht nur ein Schritt in Richtung einer nachhaltigeren Gesellschaft, sondern ermöglicht auch wettbewerbsfähigen Motorsport“, betont er. „Die vollelektrischen Rennwagen mit einer Motorleistung von 680 PS beschleunigen in weniger als zwei Sekunden von 0 auf 100 Kilometer und sind damit schneller als die in der Formel 1.“

## „ Diese Partnerschaft ist ein Volltreffer für uns.

MARTIN ENGSTRÖM, PRODUKTMANAGER

In Zusammenhang mit der WM-Serie wurde im vergangenen Jahr die Neuentwicklung „Recovery Plate“ auf den Markt gebracht. Mit dieser Bergungsplatte kann ein Fahrzeug nach einem Unfall oder einem technischen Defekt schnell und sicher von der Rennstrecke entfernt werden, ohne dass das Streckenpersonal eingreifen muss. Das erhöht die Sicherheit beim Handling erheblich. Die „Recovery Plate“ wird gemeinsam mit einem Tiltrotator eingesetzt, was die Handhabung äußerst effizient macht. Denn der engcon-Tiltrotator bringt durch seine einzigartigen Eigenschaften bei Neigung und Rotation eine hohe Flexibilität mit. Das Werkzeug wurde in Zusammenarbeit von engcon, Volvo CE und Granfors Racing entwickelt.

Das Interesse an der elektrifizierten Rallycross-WM-Serie war 2022 groß, obwohl die Elektrifizierung

im Motorsport gerade erst begonnen hat. Die Zahl der Fans, die sich für diese Art eines nachhaltigen Motorsports interessieren, wächst weltweit jedenfalls von Jahr zu Jahr. Klara Andersson und Niclas Grönholm haben beide einen mehrjährigen Vertrag mit dem CE Dealer Team unterzeichnet, nachdem Klara die bahnbrechende Rallycross-Serie der vorigen Saison auf Platz sieben und Niclas auf Platz drei beendet haben. In der diesjährigen Saison ist das Interesse ungebrochen, und engcon freut sich darauf, Klara Andersson und Niclas Grönholm bei den letzten beiden Saisonrennen in Kapstadt und Südafrika lautstark anzufeuern.

Für weitere Informationen zu den Rennen der Elektro-Rallycross-WM: Über das CE Dealer Team [cedealerteam.com/events](https://cedealerteam.com/events).





# „Es gibt da so Anbaugeräte ...“

Mit diesem Zitat eines Kunden, wollen wir Herrn Rosin vorstellen:

„Habe mir von Herrn Rosin eine Grube für meinen Pool ausheben lassen. Die Position und die Form des Pools war äußerst schwierig, daher haben mir die meisten Konkurrenzbetriebe im Vorfeld schon abgesagt ohne weiter darauf ein zu gehen.“

A yellow Liebherr tracked excavator is shown from a low angle, positioned on a steep, rocky slope. The excavator's arm is extended upwards and to the left. The operator's cab is visible, with a person inside. The background is a clear blue sky with some light clouds. The Liebherr logo is visible on the excavator's arm.

” Und mit engcon bin ich dreimal so schnell.

KIM ROSIN

Kim, 28 Jahre, gelernter Kfz-Mechatroniker mit 10 Jahren Berufserfahrung in der Motorinstandsetzung. Nach diesen 10 Jahren, nach Weiterbildungen zum Kommunikationselektroniker, Servicetechniker sowie Hochvolttechniker, hat ihn sein Kindheitstraum nicht losgelassen: Ein Atlas 1302d seines Großvaters der zunächst verkauft wurde. Kim kaufte ihn sich wieder.

Seit er 9 Jahre alt war, fuhr er nebenbei immer Bagger. Im Jahr 2021, von heute auf morgen, kündigte er seinen Arbeitsplatz. Sein Rückhalt: Ein vier Wochen dauernder Auftrag für einen Kunden. „Es war schon verrückt.“ erinnert er sich. „Ich wollte damals als Angestellter weniger arbeiten um mehr Zeit zum Baggerfahren zu haben“. Die Auftragslage stieg. Sein Einsatzradius schließt mittlerweile in der Regel 30km Umkreis

ein. In diesem Rahmen erledigt er verschiedenste, private wie gewerbliche Aufträge mit seinem „kleinen Fuhrpark“: Zum Atlas 1302d Mobilbagger kommt ein Kubota KX057-4. Ein ordentlicher Kettenbagger kam im März 2023 dazu: Liebherr R914 Compact mit Verstellausleger. Bei unserem Besuch bereitet er mit diesem den Aushub für ein neues Lager für einen namhaften US-Hersteller von Stoßdämpfern vor.

„Es gibt da so Anbaugeräte ...“

Noch vor seiner Selbstständigkeit wurde er bei einem beiläufigen Gespräch von einem Kollegen auf etwas aufmerksam gemacht: „Es gibt da so Anbaugeräte, mit denen kannst du drehen und schwenken“ erzählte



man ihm. „Das hat mich gleich extrem interessiert. Also ab ins Internet, Videos geschaut. Das war allein beim Zugucken schon so gut.“ Der Kontakt zu engcon war hergestellt und nach einem dreiviertel Jahr stattete er seinen Kubota KX057 mit engcon aus. Danach folgte die Ausstattung am Atlas und letztlich am Liebherr mit einem EC214 Tiltrotator mit Greifklammer. Planierlöffel und Sortiergreifer teilen sich diese beiden Maschinen. Damit das möglich werden konnte, stattete Kim seinen Liebherr im Juli diesen Jahres mit DC2-Steuerung und S60 aus:

„Man kann so vieles mehr. Ohne den engcon ist es so als hätte ich keine Hand mehr. Greifen, drehen, seitlich arbeiten ist plötzlich möglich. Wenn ich an einem Bagger ohne Tiltrotator gearbeitet habe, dachte ich ständig daran was ich alles könnte, wenn ich auch an dem einen engcon hätte.“

**„ Ohne den engcon ist es so als hätte ich keine Hand mehr. „**

KIM ROSIN

Kim macht viel GaLa und ist oft in beengten Situationen tätig. Und genau da kommt das System erst richtig zur Geltung. Mit den Möglichkeiten die ihm durch den Tiltrotator gegeben sind, macht er die Größe seines Liebherr wieder wett und erspart sich eine Investition für ein kleines Gerät. „Und mit engcon bin ich dreimal so schnell. Für die feinen Arbeiten um ein Haus herum oder Kanalarbeiten, könnte ich ohne Tilt kaum was machen. Mit dem Großen decke ich entsprechend auch die feineren Arbeiten eines 7-Tonnners ab. Die Kunden sehen das. Selbst die Angestellten des Kunden auf dieser Baustelle beobachten mich in der Mittagspause und spätestens wenn ich die Greifklammer aufmache, dann sind die hin und weg und fragen: ‘Hey was kann der noch alles?’“

Jeder seiner Kunden sieht die Vorteile und spricht diese auch an. Bei Aufträgen für die Stadt sind die Menschen überrascht welche Möglichkeiten man hat. „Wo früher zwei Mann beim Ziehen von Kanalgräben nebenher ständig geschaufelt haben, mache ich das alles die meiste Zeit alleine aus dem Bagger heraus. Das merken die Auftraggeber und setzen Ihre Leute ganz anders ein.“

Kim betont zur DC2-Steuerung und den Möglichkeiten die sich aus ihr ergeben: „Man muss verstehen, dass

man nach einem Tag mit dem Tilt nur drehen und schwenken gelernt hat. Das war's. Nach einer Woche kommt man in Fahrt und auf neuen Ideen. Man beginnt zu testen. Nach vier Wochen ergeben sich Möglichkeiten an die man vorher nie gedacht hätte. Erst wer diesen Prozess durchgegangen ist, kann verstehen was dahinter steckt. Für mich hat es nie eine andere Option gegeben als engcon.“

” **Für mich hat es nie eine andere Option gegeben als engcon.**

KIM ROSIN

Als wir uns verabschieden stellt Kim noch den Bauzaun auf. Dazu steigt er nicht aus. „Man wird faul mit dieser Greifklammer.“





# engcons Tiltrotatoren- Steuerungssystem DC3 jetzt mit Cat®-Bagger (NGH) kompatibel

DC3, engcons Tiltrotatoren-Steuerungssystem der nächsten Generation, ist jetzt mit Cat®-NGH-Baggern in den Größenklassen von 13 bis 35 Tonnen kompatibel. Das macht die Installation der Tiltrotatoren und Steuerungssysteme von engcon auf Caterpillar-Baggern erheblich einfacher als bisher.

Das Tiltrotatoren-Steuerungssystem DC3 basiert auf einer neuen Hardware- und Softwareplattform, mit der die Installation und der Anschluss an die vom

Maschinenhersteller bereitgestellten Schnittstellen im Vergleich zu den heutigen konventionellen Aftermarket-Installationen deutlich erleichtert wird.





Wenn die Schnittstelle zur Tiltrotator-Unterstützung für Dritthersteller verwendet wird, die jetzt für Cat®-NGH-Bagger verfügbar ist, dauert die Installation der engcon-Tiltrotatoren nur noch wenige Stunden – und nicht wie in der Vergangenheit Tage.

„Angesichts der weltweit gestiegenen Nachfrage nach unseren Produkten halten wir es für entscheidend, unsere Tiltrotatoren für die Kunden leichter zugänglich zu machen“, erläutert Tomas Wall, Solutions Architekt für Steuerungssysteme bei engcon. „Ebenso wichtig ist es sicherzustellen, dass der Kunde in vollem Umfang von den Vorteilen profitiert, die sowohl der Tiltrotator als auch die Maschine bieten. Mit der neuen Schnittstelle zur Tiltrotator-Unterstützung von Drittanbietern, die für Cat®-NGH-Bagger und unser DC3-Steuerungssystem verfügbar ist, kann jetzt beides erreicht werden.“

Durch die Kompatibilität des Tiltrotator-Steuerungssystems der nächsten Generation von engcon mit der 3. Schnittstelle von Caterpillar werden nicht nur die Installationsschritte erleichtert, sondern der Kunde kann jetzt auch alle technischen Funktionen nutzen, die sich durch einen Cat®-NGH-Bagger in

Kombination mit dem Tiltrotator von engcon bieten. Die Schnittstelle ermöglicht die nahtlose Steuerung des Tiltrotators über die Cat®-NGH-Joysticks. Sie ist außerdem vollständig kompatibel mit der Positionierungslösung der zweiten Generation von engcon. Dieses ePS v2 ermöglicht es dem Tiltrotator, sowohl Neigungs- als auch Rotationsinformationen direkt an die Maschine zu senden. Die Positionsinformationen können dann in Cat®-NGH-Funktionen verwendet werden, wie z.B. Cat Grade, Cat Payload und Cat E-Fence. Tiltrotatoren von engcon sind jetzt also vollständig kompatibel, sodass Kunden die gesamte Bandbreite der technischen Möglichkeiten der Cat® NGH-Bagger nutzen können. Dabei bleibt die Baggerkabine komplett unverändert, zusätzliche Sensoren sind ebenfalls nicht nötig.

Das engcon-Steuerungssystem DC3, das mit der Tiltrotator-CAT-Schnittstelle für Drittanbieter kompatibel ist, kommt noch in diesem Jahr auf den Markt. Für weitere Informationen über das Produkt wenden Sie sich bitte an Ihren engcon-Händler vor Ort.

# Gibt Schülerinnen und Schülern die Chance auf eine vielversprechende Karriere

Dank der Kooperation mit engcon kann die Hjalmar-Strömer-Schule in Strömsund ihren Schülerinnen und Schülern optimale Voraussetzungen für ihre weitere Karriere bieten. Dank modernster Technik von engcon und dem uneingeschränkten Zugang zu einer modernen Kabine öffnet sich für sie die ganze Welt des Baggerns.

„Wir sind engcon unglaublich dankbar für die Zusammenarbeit und auch stolz darauf“, sagt Klas Norlén, Lehrer für Bauingenieurwesen in der gymnasialen Oberstufe der Schule in Strömsund. „Ohne die Unterstützung von engcon würde die Ausbildung nicht das Niveau erreichen, das sie hat.“

Die Kooperation zwischen der Schule und dem Weltmarktführer für Tiltrotatoren begann bereits 2019, gab es doch in der Branche einen hohen Bedarf an qualifizierten Maschinenführern. Heute haben die meisten Schülerinnen und Schüler dieser Schule schon vor ihrer Abiturprüfung einen Job! Das ist sicherlich auch darauf zurückzuführen, dass sie die Möglichkeit haben, während ihrer Schulausbildung die neuesten Produkte von engcon zu nutzen.

Die Maschine, die derzeit von den Schülerinnen und Schülern genutzt werden kann, ist ein Volvo EWR150. Der Bagger ist mit dem Schnellwechsler S60 und einem Tiltrotator EC219 samt abnehmbarer Greiferkassette ausgestattet, die einfach gegen eine Kehrwalze ausgetauscht werden kann. Die Maschine verfügt außerdem über engcons Positionierungssystem ePS und den Dig Assist von Volvo, der problemlos mit dem Tiltrotator und dem Steuerungssystem von engcon kommunizieren kann.

Laut Klas Norlén besuchen regelmäßig engcon-Mitarbeitende aus der ganzen Welt zu Studienzwecken die Hjalmar-Strömer-Schule, um so einen Einblick zu erhalten, wie diese Kooperation funktioniert. „Diese Form der Zusammenarbeit wäre sicherlich auch in anderen Teilen der Welt empfehlenswert“, betont Klas Norlén. „Denn so könnten wir die dringend benötigten Fachkräfte für die Branche rekrutieren.“

Auch Martin Engström als Produktverantwortlicher von engcon sieht die Partnerschaft positiv und würde sich wünschen, dass weitere Länder diesem Beispiel folgen. „Angesichts des anstehenden Generationswechsels in der Branche ist engcon sehr offen für die Zusammenarbeit mit Schulen, auch in anderen Teilen der Welt“, sagt er.

Dank der praktischen Anwendung neuester Technologien würden die Schülerinnen und Schüler Kenntnisse, Wissen und Verständnis für die unendlichen Möglichkeiten erwerben, die engcons Produkte bieten. „Gleichzeitig haben wir dadurch die Möglichkeit, innovative Unternehmer zu finden, die uns bei der Entwicklung zukunftsorientierter Produkte unterstützen können“, so Martin Engström weiter.



**„ Dank der praktischen Anwendung neuester Technologien würden die Schülerinnen und Schüler Kenntnisse, Wissen und Verständnis für die unendlichen Möglichkeiten erwerben, die engcons Produkte bieten.**

MARTIN ENGSTRÖM

Kennen Sie eine Schule, die an einer Zusammenarbeit mit engcon interessiert wäre?  
**Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf!**

Hier scannen



# Kontaktiere uns

engcon ist immer nah an seinen Kunden und unterstützt sie bestmöglich.  
Hier finden Sie unsere Kontaktdaten.

## Vertrieb



**Christian Kaiser**

*Vertriebsleiter, Verkaufsbereich-  
manager, West*

christian.kaiser@engcon.com  
+49 9342 934 85 17  
+49 173 6819666



**Michael Häußlein**

*Verkaufsbereichmanager, Süd*

michael.haeusslein@engcon.com  
+49 9342 934 85 20  
+49 1516 7448552



**Paulina Bondarenko**

*Sales and Marketing support*

paulina.bondarenko@engcon.com  
+49 9342 934 85 16



**Karl Bahr**

*Innendienst*

karl.bahr@engcon.com  
+49 9342 934 85 11  
+49 172 697 10 78

## Ersatzteile



**Phil Ballweg Vallejo**

*Ersatzteile*

phil.ballweg-vallejo@engcon.com  
+49 175 1160390

## Technischer Support



**Artjom Bondarenko**

*Servicetechniker*

artjom.bondarenko@engcon.com  
+49 9342 9348512  
+49 151 64181825